



מועצת עיר החמש-עשרה - ישיבה שלא מן המניין מס' 45

מיום 5.2.06

פרוטוקול מס' - 287

ה"ה חברי המועצה:

מוטי ששון ראש העיר

משה רינת חבר מועצת העיר

אלי נעים חבר מועצת העיר

דקלה צדוק חברת מועצת העיר

יוסף כהן חבר מועצת העיר

חיים זברלו חבר מועצת העיר

עמוס ברנס חבר מועצת העיר

יעקב בבלי חבר מועצת העיר

אילן לוי חבר מועצת העיר

דוד שלום חבר מועצת העיר

עמוס ירושלמי חבר מועצת העיר

ניסן זכריה חבר מועצת העיר

איסרס אהרון חבר מועצת העיר

שרון אביגד חברת מועצת העיר

רועי כהן חבר מועצת העיר

גדי וקס חבר מועצת העיר

יאיר טאו חבר מועצת העיר

נעדרו:

דרור קריטי חבר מועצת העיר

יהודה קהתי חבר מועצת העיר

יואל ישורון חבר מועצת העיר

ניסים זאב חי חבר מועצת העיר

שמואל ברטנשטין חבר מועצת העיר

יוליה מלינובסקי חברת מועצת העיר

מיקי שמריהו חבר מועצת העיר

מיכאל לויט חבר מועצת העיר

כ"כ נכחו:

עו"ד ליפא י' קמינר יועץ משפטי

יצחק וידבסקי גזבר העירייה

אתי גלעדי מנכ"ל החב' לבידור ובילוי

גבי ברנע סמנכ"ל כספים - רשת קהילה ופנאי

ד"ר אורי ברטמן הוטרניר העירוני

על סדר היום:

1. דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה הכלכלית לפיתוח חולון בע"מ.
2. דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה לבידור ולבילוי (חולון) בע"מ.
3. דוחות החברה לפיתוח תיאטרון, מוסיקה, אומנות ומחול חולון בע"מ ליום 31 בדצמבר 2004.
4. דוחות כספיים עמותת רשת קהילה ופנאי ליום 31 בדצמבר 2004.
5. אישור תב"רים.
6. אישור חוק עזר לחולון (פיקוח על מכירת בשר ומוצריו), התשס"ו 2006.

ריכוז החלטות מישיבת מועצת העיר שלא מן המניין 45 מיום 5.2.06

פרוטוקול מס' 287

1. מועצת העיר מחליטה לאשר הדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה הכלכלית לפיתוח חולון בע"מ.
2. מועצת העיר מחליטה לאשר הדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה לבידור ולבילוי (חולון) בע"מ.
3. מועצת העיר מחליטה לאשר דוחות החברה לפיתוח תיאטרון, מוסיקה, אומנות ומחול חולון בע"מ ליום 31 בדצמבר 2004.
4. מועצת העיר מחליטה לאשר הדוחות הכספיים של עמותת רשת קהילה ופנאי ליום 31 בדצמבר 2004.
5. מועצת העיר מחליטה לאשר תב"רים על פי הרשימה שהומצאה למועצה.
6. מועצת העיר מאשרת חוק עזר לחולון (פיקוח על מכירת בשר ומוצריו), התשס"ו 2006.

מוטי ששון: אני פותח את ישיבת מועצת העיר שלא מן המניין מס' 45. על סדר היום הדוחות הכספיים.

דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה הכלכלית לפיתוח חולון בע"מ.

מוטי ששון: דוחות כספיים של החברה הכלכלית.
מאיר ארביב: שמי מאיר ארביב, רואה חשבון ממשרד שטראוס לזר. אנחנו מטפלים בדוחות החברה הכלכלית של חולון. הדו"ח לשנת 2004 כבר היה מוכן לפני כמעט שנה בסביבות אפריל. הוא חיכה לדירקטוריון ועדת הכספים. אושר בדצמבר 2004 כשהוא עבר כבר את כל התהליכים של ועדת הכספים לפני כן. בעמוד 2 נמצאת חוות הדעת שלנו שמראה האם הדו"ח ערוך על פי כללי חשבונאות מקובלים. זאת השאלה היחידה שאנחנו מתמודדים איתה במהלך הביקורת. ארבע הפיסקאות הראשונות, בעצם קיומן בניסוח הזה, שהוא ניסוח סטנדרטי, אומרות שאכן הדו"ח ערוך על פי כללי חשבונאות מקובלים ושניתן לסמוך עליו. הפיסקה האחרונה מחייבת הפניית תשומת לב שלנו למצבים של אי ודאות, או גם כשיש ודאות כמו במקרה הזה, אבל כשיש עניינים מהותיים שרשומים בדוחות אבל אנחנו רוצים שהקורא כן ישים לב אליהן ולא יפסח עליהן, אנחנו מסדרים. מה שמסופר פה זו תביעה שקיימת נגד החברה בעניין הבניה של המדיטק. התביעה עדיין לא הגיעה לידי סיום. למעשה לחברה אין פה סיכון משום שהעירייה אמורה לשאת בכל התוצאות של התביעה, אם וכאשר יקרה משהו כנגד החברה.

רועי כהן: יש ביטוח?

מאיר ארביב: החברה לא אמורה לשאת בזה.

רועי כהן: לעירייה?

מאיר ארביב: העירייה יכולה לענות אם יש ביטוח בעניין הזה. אני לא יכול להגיד. עמוד מס' 3 – המאזן – ניתן לראות שנפח המאזן קטן מ- 12 מיליון ש"ח לכ- 8.6 מיליון ש"ח, כשעיקר הקטנת הנפח שלו נובע מהותית מהעניין של לקראת סיום פרויקט המדיטק כשבאמצע 2004 כבר נפח הפעילות הלך וקטן ולקראת

סוף השנה כבר כמעט לא היו ספקים שהיו צריכים לשלם להם. במקביל, יתרת המזומנים קטנה לעומת שנה קודמת, כשבשנה קודמת היו ספקים בכ- 3-4 מיליון ש"ח שהיו צריכים לשלם להם, נכון לתאריך החתך. היו כספים שהיו שמורים לזה. לכן, המזומנים קטנו מ- 5.2 מיליון ש"ח ל- 1.9 מיליון ש"ח. במקביל, בהתחייבויות השוטפות תוכלו לראות שיש קיטון מ- 5.7 מיליון ש"ח ל- 2.5 מיליון ש"ח. באופן כללי, זה נותן את התשובה העקרונית למה שקרה לנפח המאזן. בסך הכל, ההון העצמי של החברה נשאר יציב – 2.4 מיליון ש"ח, בדומה לשנה שעברה.

רווח והפסד בעמוד 4: ניתן לראות מה שאמרתי קודם, שההכנסות מביצוע העבודות הן במדיטק בעיקר – 99.9% - 22 מיליון ש"ח לעומת 40 מיליון ש"ח. למעשה ב- 2003 ההוצאות שהיו על המדיטק היו כ- 40 מיליון ש"ח וב- 2004 ההוצאות היו כ- 22 מיליון ש"ח. ההוצאות די קרובות להכנסות כי לחברה יש עמלה קטנה מהעירייה על הנושא הזה. לכן, הרווח מביצוע עבודות ירד מ- 150,000 ש"ח לעומת 110,000 ש"ח. שורה שלישית מלמעלה. חוץ מזה, לחברה יש פעילויות אחרות שעיקרן שכירות נכסים ששייכים לעירייה, ניקיון ותחזוקת מוסדות על כל הסעיפים – תחזוקה, שמירה וכו' – דרך קבלנות משנה. כל אלה נכללים ב- 845,000 ש"ח לעומת 1.366 מיליון ש"ח בשנה שעברה. באף אחד מהסעיפים לא היה קיטון פיזי אמיתי, אלא להיפך, גידול בכל הפעילויות. אלא שלמשל, בניקיון היתה ירידה לא בנפח הפעילות אלא בנפח ההכנסות משום שהחברה הצליחה איכשהו להגיע להקטנה של הוצאות. מכיוון שהיא מקבלת עמלה בשיעור מההוצאות, סך הכל הנפח הכספי היה יותר קטן. בכל זאת 845,000 ש"ח לעומת 1.366 מיליון ש"ח. הסכום הגדול שירד פה הוא בעלויות הנוספות שהושתו על החברה כתוצאה מחניון המרכבה – חניון שהיא קיבלה על עצמה את הטיפול בו בשנת 2004. ההכנסות גדול ובמקביל, ההוצאות גדלו יותר, כשרוב הגידול בהוצאות הולך לכיוון העירייה דרך ארנונה בעיקר. כך שבסך הכל, למרות שיש קיטון, ל- 2005 זה כבר כמעט מאזן את עצמו וב- 2006 יש תקווה שזה יחזור לממדים

הקודמים.

הוצאות תפעול הנהלה וכלליות: ניתן לראות שכמעט אין שינוי. סך הכל הוצאות הנהלה וכלליות – התפעול של החברה לאורך שנים – די סטטיות. בכל זאת השנה יש הפסד הפעלה לפני הכנסות מימון לעומת רווח בשנה קודמת. הכנסות מימון זה דבר סטנדרטי. מה שעושים עם ניירות ערך שהם ניירות ערך סולידיים, כמו שאפשר לראות בביאור שעוסק בזה. יש שנה יותר טובה או פחות טובה בשוק, אבל בעיקרון, די סולידי. השנה, כשנה לא משקפת, הרווח הוא קטן לעומת שנה שעברה ב-654,000 ש"ח. כמו שאמרת, עיקרו נובע מהנושא של חניון המרכבה. זה הכל. אם יש שאלות, בבקשה.

רועי כהן: בעמוד 9 רשמת "שוכרי נכסים ושיקים לגביה חובות פתוחים". בשנת 2004 היה גידול של כמעט 300% בחובות הפתוחים. ממה זה נובע ומי הם האנשים שלגביהם יש את החובות הפתוחים?

מאיר ארביב: מי הם האנשים אני לא יכול להגיד לך בעל פה. בעיקרון, החברה מטפלת במאות נכסים. מדי פעם מתחדשים חוזים. משתדלים לעבור משוכרים מוגנים לשוכרים חופשיים. החובות הם חובות שיש בהם בעיות, אבל הן מטופלות קבוע על ידי עורך דין. בסופו של דבר החוב נגבה. נכון שכביכול יש קיטון בהכנסות משכירות, אבל גידול בחובות.

רועי כהן: זה מה שלא מובן.

מאיר ארביב: לכן אמרתי קודם שזה לא שיש קיטון בהכנסות ברוטו. הכנסות ברוטו גדלו, רק ההוצאות גדלו יותר, כתוצאה מחניון המרכבה. לכן, שאר ההכנסות משכירות כן גדלו ולכן הגידול בחובות הפתוחים.

מוטי ששון: כלומר, אם אתה עושה הפרדה ומוריד את חניון המרכבה, יש גידול.

רועי כהן: בשנת 2003 החובות הפתוחים עמדו על 377,000 ש"ח. איך בשנה אחת גדלו החובות הפתוחים בסדר גודל של 600,000 ש"ח, ולעומת זאת, ההכנסות,

מאיר ארביב: זה מה שאמרת. ההכנסות לא קטנו, ההכנסות גדלו. בברוטו הם גדלו לא באחוזים האלה. האחוזים שאתה אומר הם מעט מוטים. תסתכל על 510 לעומת 976, זה פי שתיים ולא פי שלוש. הציקים שניתנים הם צ'קים לגביה

של חובות כאלה, לכן צריך להסתכל על ה- 510,000 ש"ח לעומת ה- 976,000 ש"ח.

רועי כהן : הנושא הזה נמצא בטיפול?

מאיר ארביב : כל הזמן באופן שוטף. דווקא עם החובות הגדולים כמעט שאין בעיות.

רועי כהן : בעמוד 10 רשום "הכנסות לקבל מיוזמות ראה (ג) להלן". ב- (ג) "עמלת החברה עבור תפעולה ביוזמות". אלו יוזמות הם בניית דירות לזוגות צעירים? איפה נעשה על ידי החברה?

מאיר ארביב : זה די מזמן.

רועי כהן : למה בשנת 2004 קיבלו את זה חיילים משוחררים?

מאיר ארביב : בשנת 2003 ו- 2004 מדובר על אותן יוזמות ח-144 וח-385 קריית מיכה ותל גיבורים. באמצע 2005 יתקבל ובשנה הבאה זה כבר יוצא בסעיף המזומן.

מוטי ששון : תודה. בבקשה אהרון.

אהרון איסרס : אם אני מבין נכון, החברה הכלכלית כשמה כן היא ואתה כותב בביאור הכללי שהיא נועדה לפתח, להפעיל נכסים, ובעצם, בשורה התחתונה להיות משק כלכלי סגור שאינו נסמך על העירייה. אני שואל מדוע בשנת 2004 גדלה היתרה של עיריית חולון פי שבע – מ- 65,000 ש"ח ל- 448,000 ש"ח. אתה רואה בעמוד 6 – גידול ביתרת עיריית חולון מ- 65,000 ש"ח ל- 448,000 ש"ח. מאיר ארביב : זה לא גידול מ- 65,000 ש"ח. זה גידול ב- 448,000 ש"ח, וזה גידול ב- 65,000 ש"ח בין 2002 ל- 2003.

אהרון איסרס : אני מסתכל על 2003 ו- 2004. אין לי נתונים ל- 2002.

מאיר ארביב : אתה מסתכל על הדו"ח הלא נכון. בתוך הדוחות יש מספר דוחות, שכל אחד מהם מפיק דבר אחר. מתבססים על אותו דבר, אבל כל אחד מהם אומר משהו אחר. ה- 448,000 ש"ח זה הגידול ביתרה של עיריית חולון. אם תסתכל בעמוד 3, תוכל לראות שהיתרה היתה 933,000 ש"ח ועכשיו זה 1.381 מיליון ש"ח. ההפרש ביניהם הוא 448,000 ש"ח, אז הגידול הוא 448,000 ש"ח. יש עשרות רבות של פעילויות במשך השנה בין החברה לבין העירייה, כך שיכול להיות שלמחרת זה היה סכום אחר מ- 448,000 ש"ח.

אהרון איסרס: אם העירייה לא היתה מסבסדת את החברה הזאת בגידול הזה, משמע שהחברה בשנת 2004 היתה מסיימת בהפסד.

מאיר ארביב: זה בכלל לא קשור.

אהרון איסרס: אני שואל, אם מטרות החברה הן להתייעל ולנהל את הנכסים ואת כל מה שמסביבה בצורה יותר יעילה מאשר העירייה, הדבר סותר אחד את השני, כאשר העירייה מסבסדת חברה כלכלית. השאלה היא למה ובשביל מה.

מוטי ששון: העירייה לא מסבסדת.

אהרון איסרס: העירייה לא נותנת אגורה. הרי זה מופיע בתקציב. אדוני סגן ראש העיר, הרי לפני חצי שנה הצבעת נגד הדוחות האלה, בגלל הדוחות האלה. פתאום אתה בעד? מה קרה הפכת את עורך?

מוטי ששון: אהרון, תשמע תשובה לשאלה.

מאיר ארביב: היתרה לסוף 2003 היתה 933,000 ש"ח לזכות העירייה. היתה בסוף 2004 היתה 1.3 מיליון ש"ח. יתרה לסוף שנה אומרת בנטו העברת כספים ממקום אחד למקום שני. החברה חייבת בסוף 2004 כ- 1.3 מיליון ש"ח לעירייה. בין זה לבין סבסוד, הסבסוד היחיד שאפשר לדבר עליו הוא עניין של כמה זמן מוחזק כסף של מישהו אצל מישהו. מצד שני, אתה יכול גם להסתכל בביאור 5, שהעירייה היתה חייבת באותו זמן כ- 1.6 מיליון ש"ח על פרויקט המדיטק. זה הוחזר אחרי מספר ימים. באופן כללי אין קשר בין מי שחייב למישהו לעניין של רווח או הפסד. זה לא אומר שאם העירייה העבירה 400,000 ש"ח יותר בשנה מסוימת, אז החברה הפסידה. בשביל זה יש דו"ח רווח והפסד לפיו החברה מאוזנת באותה שנה. אילולי הוצאות מסוימות בחניון המרכבה, יכול מאוד להיות שהיא היתה גם מרוויחה.

מוטי ששון: עוד שאלות? אין. מי בעד אישור המאזן הכספי של החברה הכלכלית לפיתוח חולון בע"מ ל- 31 בדצמבר 2004?

הצבעה:

בעד: 11

נגד: 3

נמנעים: 2

הדוחות הכספיים אושרו.

החלטה: מועצת העיר מחליטה לאשר הדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה הכלכלית לפיתוח חולון בע"מ.

2. דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה לבידור ולבילוי (חולון) בע"מ.

מוטי ששון: נעבור לדוחות כספיים של החברה לבידור ולבילוי (חולון) בע"מ.
רו"ח: מונח דו"ח של החברה לבידור ולבילוי (חולון) בע"מ. הדו"ח מראה בשנת 2004 רווח של 1.7 מיליון ש"ח. החברה משקיעה את כל הרווח שלה במתקנים, בשיפוצים ובתוספות למתקנים שלה. המחזור הכספי לשנת 2004 על כל השלוחות שלה הוא כ- 60 מיליון ש"ח. כולם קראו את הדו"ח, אם יש שאלות אשמח לענות.
אתי גלעדי: יש לכם את הדוחות. בדף 4 יש לכם את התוצאות של כל יחידה בחברה. יש את התוצאות העסקיות של "ימית" ו"בריזה". ב"נופשונית" באותה שנה, כמו שאתם יודעים, לא קיבלנו אגורה מהעירייה והיינו צריכים לנהל אותה במקום היזם שהיה שם.

אהרון איסרס: אם יש רווח לחברה למה לקבל כסף מהעירייה?
אתי גלעדי: לא קיבלנו כסף מהעירייה. יש לנו יחידות שהן עסקיות לגמרי. כל הרווחים שלהם אנחנו משקיעים חזרה. אלה הן "ימית", "בריזה" ו"נופשונית". יחידות אחרות הן יחידות שמנהלות על ידי העירייה וחלקן מסובסדות על ידי העירייה. אלה מחלקת הספורט, שטיינברג, וכדומה. יש גם את התוצאות העסקיות שלהן כאן ואפשר לראות בדיוק מה היו ההוצאות ומה היו ההכנסות שלהן. לכל אחת מהן יש דף. למעשה, החברה עברה בשנתיים או השלוש האחרונות לשלב של רווח מהפסד מצטבר, כשכל ההכנסות שלה מיועדות חזרה לתוך הנכסים. אנחנו משבחים את הנכסים על ידי השקעה

ולא מחליפים ביניהם.

אלי נעים : מה פירוש "רווח מניהול פרויקטים עירוניים"?

אתי גלעדי : אנחנו מנהלים עבור העירייה את פארק פרס. אנחנו עושים בניה עבור העירייה. חלק מההכנסות שלנו הן עבור הבנייה. למשל, בזמנו בנינו את המוזיאון, אנחנו מפתחים בתוך הפארק דברים שונים, בונים את היכל הספורט עוד מעט. זה מה שנקרא ניהול פרויקטים עבור העירייה. לכן, כמו שהיה בחברה הכלכלית, יש את הפער בין ההוצאות להכנסות.

רועי כהן : בעמוד 5, בשנת 2004 היה גידול בסדר גודל של 300% בפרסום ויחסי ציבור. לעומת זאת, הרווח הנקי מהתפעול ב"ימית 2000" קטן. בדרך כלל שעושים פרסום, עושים אותו כדי שיהיה יותר הכנסה. אם סדר גודל כזה של פרסום, שעומד כמעט על 10% מההכנסות, אין לזה אח ורע באף מקום. אני לא מכיר חברה שמוציאה 10% מההכנסות שלה על פרסום, כאשר בפועל זה לא מניב לה שום הכנסה.

אתי גלעדי : בשנת 2002, כל הוצאות הפרסום של החברה היו מעל ל-1 מיליון ש"ח. ידענו שב-2004 הולכים לפתוח מגלשות חדשות ולכן הורדנו את הפרסום ולתת את כל הפרסום למגלשות החדשות שעשינו. החלק הזה של כל הוצאות הפרסום, זה אותם החומרים שאנחנו משתמשים בהם גם בשנה הבאה. כלומר, ההוצאה ההיא נחשבה בשנת 2004 אבל חומרים ממנה בהחלט הולכים ל-2005.

רועי כהן : אי אפשר לעשות מאזן ולהכניס הוצאות של 2005 ב-2004.

אתי גלעדי : חלק מהדברים שאתה עושה, אתה עושה ב-2004 ומשתמש בהם ב-2005.

רועי כהן : הם נחשבים כהוצאות בשנת 2004, הם לא נחשבים ל-2005. אתה לא יכול לרשום אותם פעמיים.

מוטי ששון : לא הבנת. בשנה הבאה לא תגדיל את ההוצאות באותה מידה.

אתי גלעדי : בשנה הבאה יהיו לך פירות מתוך זה. דבר נוסף, בפרסום אתה מכניס שטף וזה עוזר. פתחנו את המגלשות ביולי וביולי היינו עמוסים ברמה

- כזאת שעד יוני היה לנו רווח מהמגלשות. מיולי יש שטף. אם תראו את הדו"ח של 2005 גם כן תראו.
- רועי כהן: ניהול הפרויקטים העירוניים, דו"ח הוצאות על פעולות. אלי שאל קודם וענית באופן כללי. כלומר, החברה לבילוי ובידור הפכה למעין קבלן משנה של העירייה?
- אתי גלעדי: לחברה יש הסכמים שונים עם העירייה. יש לה הסכמי תפעול, הסכמי בניה והסכמי פיתוח. לפעמים אנחנו לוקחים מרכזים, משפצים אותם ועושים עבודות עבור העירייה. חלק מהמרכזים מחזירים לה וחלק מהמרכזים אנחנו מנהלים.
- רועי כהן: על אלו פרויקטים מדובר?
- אתי גלעדי: אמרתי, ניהול של פארק פרס.
- רועי כהן: רשום תפעול הפארק, זכיונות ופרויקטים. למה אין ציון של אלו פרויקטים?
- אתי גלעדי: ראשית, ישנו ניהול הפארק.
- רועי כהן: ניהול הפארק הוא בנפרד, זכיונות בנפרד ופרויקטים בנפרד. אני רוצה לדעת אלו פרויקטים. את לא יכולה להביא לי דו"ח שרשום בו פרויקטים באופן כללי. את צריכה לפרט כל פרויקט כמה הוא עלה.
- אתי גלעדי: תפעול הפארק כתוב. זכיונות – יש לנו שם את הקיוסק. מפרויקטים שבנינו לעירייה, ישנה אותה שיטה כמו שהחברה הכלכלית ניסתה להסביר לך. ישנה התחשבות בין עירייה לבין חברה. החברה בונה בניינים ומגישה חשבונות לעירייה ואז יש לה את האחוזים. יש גם למטה את התשלומים.
- רועי כהן: זה תפעול הפארק. אין לגבי הפרויקטים.
- אתי גלעדי: בתשלומים, מה היה לנו כתשלומים?
- רועי כהן: זה לגבי תפעול הפארק. אני מדבר על הסעיף השלישי – הפרויקטים.
- אתי גלעדי: תשלומים לפרויקטים.
- רועי כהן: מה הפרויקטים?

- אתי גלעדי : עושים דשא חדש, חניה חדשה, גינון חדש.
- רועי כהן : זה רשום בתפעול הפארק.
- אתי גלעדי : לא! יש הבדל כמו הבדל בין תב"ר לבין שוטף. יש כאן שוטף ויש מה שנקרא "השקעות בשטח". אנחנו מנהלים את זה עבור העירייה, גם עבור פיתוח וגם עבור ניהול. יש עבודות שאנחנו עושים פיתוח ויש עבודות שאנחנו עושים ניהול.
- רועי כהן : להחליף דשא נחשב לפרויקט?
- אתי גלעדי : פרויקטים של חניה חדשה נקראים פרויקט.
- רועי כהן : אז לרשום חניה. איפה רשום?
- אתי גלעדי : אתה רוצה שבפעם הבאה יהיה פירוט מה היו הפרויקטים? בסדר.
- רועי כהן : רשום 1.3 מיליון ש"ח. איזה פעולות עושים?
- אתי גלעדי : חבל על הוויכוח. אם אתה רוצה שבפעם הבאה יהיה רשום, יהיה רשום.
- מוטי ששון : להבא, תפרטי למטה בהערה את הפירוט של 1.2 מיליון ש"ח.
- יאיר טאו : בהתייחס להערה של אלי שהיא בצדק, אני מצפה ממך, אתה היית צריך לתת את הביאורים. מה אתה רוצה ממנה? אתה לא אמרת כלום.
- אלי נעים : יש רואה חשבון שמקבל כסף עבור הכנת דו"ח והוא צריך לתת לנו את התשובות.
- רואה חשבון : קיבלתם את התשובות.
- יאיר טאו : קיבלנו ממנה, לא ממך. למדתי את הדוחות האלה לפרטי פרטים ואני מוכרח לציין שהתוצאות יפות מאד. אתי, מגיע לך ולכל הצוות שלך יישר כוח.
- מוטי ששון : מי בעד אישור הדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה לבידור ולבילוי (חולון) בע"מ?
- הצבעה :**
- בעד : 11**
- נגד : אין**
- נמנעים : 2**
- הדוחות אושרו.**

החלטה: מועצת העיר מחליטה לאשר הדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2004 של החברה לבידור ולבילוי (חולון) בע"מ.

4. דוחות החברה לפיתוח תיאטרון, מוסיקה, אומנות ומחול חולון בע"מ ליום 31 בדצמבר 2004

מוטי ששון : דו"ח החברה לפיתוח תיאטרון, מוסיקה, אומנות ומחול חולון בע"מ.
רוחמה : אני רואת חשבון מהמשרד של יורם חרפק. הוא לא יכל להגיע היום ואני מחליפה אותו. אני מציגה את הדוחות של החברה לפיתוח תיאטרון, מוסיקה, אומנות ומחול חולון בע"מ. החברה כוללת פעולות של גופים מסוימים שמופיעים כפירוטים שבתיאטרון חולון, מוזיאון הילדים הישראלי חולון, מדיטק חולון, מכללת חנקין, סטודיו ואומנות במרכז. על פי תקנות רואי חשבון צריך להגיש פה דוחות מאוחדים, כך שהדו"ח הראשון מציג את כל האיחוד של כל הפעילות ויש מאזן נפרד לכל גוף בנפרד. הדוחות האלה הסתיימו במרץ 2005, אבל חיכינו לאישור. הדירקטוריון אישר אותם בנובמבר 2005 וכרגע הם פה במועצת העיר. החברה לפיתוח כוללת שנה ראשונה של פעילות מלאה של המדיטק, כי רק ב- 2003 הם החלו פעילות שהיתה מספר חודשים. כלומר, גם מספרי ההשוואה של המדיטק לא מאפיינים שנת פעילות של שנה שלמה. אנחנו רואים פעילות די יפה בשנת 2004 של המדיטק. היקף הפעילות של כל החברה לפיתוח גדל מאוד משמעותית – ב- 20 מיליון ש"ח המחזור. זה נובע כתוצאה מהמדיטק שנכנס לפעילות בשנת 2004. בשנת 2004 היקף הפעילות הוא 33 מיליון ש"ח, לעומת כ- 19 מיליון ש"ח ב- 2003. החברה סיימה את הפעילות שלה ברווחיות גבוהה. היא סיימה בעודף של כ- 700,000 ש"ח לעומת הפסד של כ- 116,000 ש"ח בשנה קודמת. כלומר, עברנו ממצב של הפסד למצב של רווח, שזה שיפור יפה ומשמעותי.

מוטי ששון : כמה הגירעון המצטבר?

רוחמה : גם לגבי ההפסד המצטבר של כל החברה לפיתוח יש לנו קיטון של 750,000

ש"ח, כלומר, אם היה לנו כ- 2.2 מיליון ש"ח הפסד מצטבר בשנת 2003, ירדנו לכ- 1.5 מיליון ש"ח הפסד מצטבר. אנחנו צופים שגם בשנת 2005 זה יקטן. אני לא יודעת אם להבטיח כרגע שזה יעבור לרווחיות, אבל המגמה היא שיפור. כל הגופים שפועלים בחברה הם במגמת יעילות, במגמה להגדיל את המחזור ולהגדיל את הרווחיות. באופן כללי זה המצב של החברה.

מוטי ששון : שאלות. רועי בבקשה.

רועי כהן : בעמוד 17 מצויין בהערה "עד החודש השביעי קיבל המנהל האדמיניסטרטיבי של התיאטרון משכורתו מהעירייה. החל מה- 8/04 שונה נוהל זה והוא החל לקבל משכורתו ישירות מהתיאטרון. בהתאם להסכם, העירייה הגדילה את תקציב התיאטרון בשנת 2004 בגובה עלות השכר הנוספת שלא נכללה בתקציב המאושר ל- 2004." אני זוכר שאישרנו את תקציב 2004 בספטמבר 2005, כאשר כלל לא היה שום עדכון תקציבי לגבי הנושא של התקציב המאושר. כלומר, לא היה תיקון במועצה.

רוחמה : גם בהצעת התקציב, הייתי בישיבת דירקטוריון, וכן טענו בנושא השכר.

רועי כהן : זה לא קשור לדירקטוריון. רשום פה שהעירייה הגדילה את תקציב העיר בגובה עלות השכר שלא נכללה בתקציב המאושר. בשנת 2004 לא היה שום עדכון תקציבי לגבי התקציב המאושר ל- 2004.

מוטי ששון : היא מדברת על החברה, היא לא מדברת על העירייה.

רועי כהן : רשום פה "בהתאם להסכם העירייה הגדילה את תקציב התיאטרון בשנת 2004". כלומר, עד ה- 7/04 הוא היה מקבל מהעירייה ומ- 8/04 הוא התחיל לקבל מהתיאטרון. רשום פה שעשו עדכון תקציבי של העירייה, שהעירייה הוסיפה את התקציב. בשנת 2004 לא נעשה עדכון תקציבי כזה.

מוטי ששון : מה אתה רוצה ממנה?

רועי כהן : אני שואל. זה מופיע בדו"ח.

מוטי ששון : זה לא אליה. זה הדו"ח. היא מציגה עכשיו דו"ח של חברה.

רועי כהן : אם לא היה עדכון תקציבי ב- 2004?

מוטי ששון : מה אתה רוצה ממנה? זה עדכון תקציב של העירייה.

- רועי כהן : זה כתוב בדו"ח. היא צריכה להסביר מאיפה הגיע כסף. אם הוא הגיע מעירייה, הוא הגיע בלי אישור, כי לא היה אישור מועצה לעשות עדכון תקציבי.
- מוטי ששון : תמשיכי. יש עוד שאלות?
- רועי כהן : ישנו פה ראש העיר, ישנו גזבר העירייה. שמישהו יענה על זה.
- מוטי ששון : אנחנו דנים בדוחות שלה. במאזן של העירייה, תדבר אתי. עכשיו מדברים על המאזן של החברה. יש לך שאלות למאזן של החברה?
- רועי כהן : יש לי הרבה שאלות, אבל זו שאלה שמופנית אליך. אתה יו"ר החברה.
- מוטי ששון : אני לא עונה. תמשיך לשאול אותה על החברה.
- רועי כהן : תזכור שאמרת שאתה לא עונה.
- מוטי ששון : עכשיו דנים בדוחות הכספיים של החברה. נקודה. עכשיו תשאל אותה שאלות על החברה.
- רועי כהן : בעמוד 28, הקצבות עיריית חולון. האם ההקצבות של 14.850 מיליון ש"ח כללו גם את עלות תפעול הספרייה?
- רוחמה : למיטב ידיעתי, כן. הספריות מוצגות כאן בנפרד.
- מוטי ששון : לא הצגת עכשיו את הדו"ח המאוחד?
- רוחמה : בשנת 2004 כבר אחדנו גם את הספריות בפנים. המדיטק כולל גם את הספריות בפנים.
- רועי כהן : המדיטק כולל גם את עלות הספריות? אבל יש בנפרד את נושא תפעול הספריות.
- רוחמה : איפה מופיע בנפרד?
- מוטי ששון : יש דוחות נפרדים לכל אגף ואגף וביחד הדו"ח המאוחד.
- רוחמה : בעמוד הראשי, בדף הראשון של כל החברה לפיתוח, זה מתחיל בדוחות המאוחדים, כשזה כולל את כל הגופים, כפי שצינתי במשפט הראשון שלי בפתיחה. ישנו מאזן נפרד לתיאטרון, למוזיאון, למדיטק, מכללת חנקין, סטודיו למשחק ואומנויות המרכז. כלומר, הספריות זה חלק מהמדיטק וזה כלול בתוך המאזן של המדיטק.

- רועי כהן: בעמוד 36, מכללת חנקין. לפי מה שכתוב פה, הקצבת עיריית חולון היא בסדר גודל של 600,000 ש"ח, כאשר הוצאות השכר הן כמעט 70% מההכנסות. נמצא פה המנכ"ל. מה מהות הפעילות במכללה, אם 70% מתוך התקציב שלה הוא עלות שכר?
- מוטי ששון: את צריכה להציג תקציב מול מאזן.
- מנכ"ל: שכר כולל גם תשלומים למורים המרצים. האדמיניסטרציה היא חלק קטן. סעיף השכר הוא למורים ומרצים. התיאטרון מסבסד את זה. המנהל האדמיניסטרטיבי של התיאטרון הוא גם המנהל האדמיניסטרטיבי של מכללת חנקין. כל סגל העובדים במכללת חנקין מצומצם ביותר. השכר רובו מורכב מתשלומים למורים.
- רועי כהן: אבל אם ההכנסות מהקורסים הם 380,000 ש"ח וההכנסות מהעירייה הן, רוחמה: אתה מסתכל על התקציב, כמובן.
- רועי כהן: אני רואה בדיוק את התקציב. איך יכול להיות שמכללה שאמורה לייצר פעילות או הכנסה, מדובר בה בהוצאות שכר שעולות על גובה ההכנסות מהקורסים, בסדר גודל של 100%. אם אתה עושה קורסים, מדוע לשלם שכר פי שתיים? אני לא מבין איזו רווחיות או איזו מהות יש למכללה, אם אתה מקבל 380,000 ש"ח הכנסות ואתה מוציא 700,000 ש"ח על שכר. ועוד העירייה מסבסדת בעוד 600,000 ש"ח.
- רוחמה: העירייה לא מסבסדת את כל השכר.
- רועי כהן: היא מסבסדת 600,000 ש"ח. הקצבות מעיריית חולון 600,000 ש"ח.
- רוחמה: אבל תראה לעומת התקציב של 980,000, ההכנסות של הפעילות עצמה הן 1.4 מיליון ש"ח וזה כן עובר את התקציב. אנחנו נמצאים בשורה התחתונה בסופו של דבר בעודף של 87,000 ש"ח שמראים לא על הפסד.
- רועי כהן: אני מדבר על הצעת התקציב,
- מנכ"ל: זו היתה שנה ראשונה של הפעילות וההתארגנות.
- מוטי ששון: לגדי היא ענתה. צריך להסתכל על ההוצאות מול ההכנסות וסך הכל יש עודף של 87,000 ש"ח. עוד שאלות?

- רועי כהן : סטודיו למשחק בחולון, עמוד 48. איפה הוא ממוקם?
מוטי ששון : בתיאטרון חולון.
רועי כהן : זה סעיף בנפרד בתוך תיאטרון חולון?
מנכ"ל : לא, מ-2005 הוא במסגרת תקציב התיאטרון.
רועי כהן : ב-2004 הוא היה בנפרד? ב-2005 הוא לא הופיע.
מנכ"ל : כגוף נפרד הוא לא קיים יותר וזה הדו"ח האחרון.
רוחמה : כלומר, בשנה שעברה זה יופיע בפעילות של התיאטרון ולא יהיה נפרד.
רועי כהן : תודה.

אהרון איסרס : רציתי לשאול אותך וגם את רואת החשבון. האם לא נראה לך ניגוד עניינים בין היותך בעל מניות בחברה הזאת לבין היותך ראש העיר, לבין היותך יו"ר הדירקטוריון של החברה? על אחת כמה וכמה, שדוחות הביקורת על החברה הזאת בעת האחרונה לא מלבבים במיוחד. למיטב ידיעתי, ב-2005 יש גם תביעה בבית המשפט של עובד שפוטר, ומן הסתם, תובע אותך אדוני ראש העיר. אני רוצה לקבל תשובה איך מתיישבים כל התפקידים שלך בחברה הזאת יחד עם היותך בעל מניות בחברה הזאת. אגב, אני מסופק אם זה על פי החוק. על אחת כמה וכמה שמבקר המדינה בדו"ח האחרון שלו על הרשויות האחרות, כאשר הוא מדבר על מינויים פוליטיים בתאגידים העירוניים, והוא מלין על כך בפרק שלם על עיריית חיפה, לדוגמה. פה יש ניגוד אינטרסים הכי משווע שקיים.

מוטי ששון : בבקשה ליפא, תענה לו.

עו"ד ליפא קמינר : הרי חברה עירונית מובנית בצורה כזאת שראש העיר מחזיק מניה בתור ראש עיר ולא כפיגורה עצמאית. והוא, על פי הנוהל של משרד הפנים, משמש כיו"ר הדירקטוריון, כראש העיר בהיותו ראש העיר. כך שכל המבנה של חברה עירונית הוא כזה שאין כאן ניגוד עניינים. אי אפשר לראות בזה ניגוד עניינים אם החוק – משרד הפנים, חוק החברות ופקודת העיריות – כולם סוגרים את העניין הזה שראש העיר משמש גם כבעל מניה וגם כיו"ר דירקטוריון, כאשר אין שום סתירה בין היותו של אדם בעל מניה לבין היותו

יו"ר דירקטוריון. גם בחברות פרטיות זה המצב.

אהרון איסרס: אנחנו לא מדברים על חברה פרטית. לגבי חברה פרטית אתה צודק, אבל בחברה עירונית לא. היינו עדים לתהליך בחברה אחרת, כשהבאתם לפה את הנושא שיד ימין אישרה מתן הנחה בארנונה באופן משמעותי לחברה עירונית א', שבמקרה ראש העיר הוא גם כן יו"ר התאגיד. אז אין ניגוד עניינים? אין ניגוד אינטרסים?

עו"ד ליפא קמינר: אין ניגוד אינטרסים מכיוון שעל פי החוק, חברי הדירקטוריון שהם נציגי העירייה, אמורים להיות לטובת העירייה ואינטרסים של העירייה בראש דאגתם ולא האינטרסים של החברה.

מוטי ששון: מי בעד אישור דוחות החברה לפיתוח תיאטרון, מוסיקה, אומנות ומחול חולון בע"מ ליום 31 בדצמבר 2004?

הצבעה:

בעד: 13

נגד: 1

נמנעים: 1

הדוחות אושרו.

החלטה: מועצת העיר מחליטה לאשר דוחות החברה לפיתוח תיאטרון, מוסיקה, אומנות ומחול חולון בע"מ ליום 31 בדצמבר 2004.

4. דוחות כספיים עמותת רשת קהילה ופנאי ליום 31 בדצמבר 2004

מוטי ששון: הסעיף הבא, דוחות כספיים עמותת רשת קהילה ופנאי ליום 31 בדצמבר 2004.

גבי ברנע: ערב טוב, אני גבי ברנע סמנכ"ל של רשת קהילה ופנאי. קצת על מבנה הדוחות: עמודים 3-4 בהתחלה הם מאזן. עמ' 5 זה הדו"ח המאוחד על הפעילויות. לאחר מכן אפשר לראות את הדוחות של כל אחד מהמרכזים של הרשת בנפרד. במאזן אפשר לראות שסך המאזן כמעט ולא השתנה – 13.2 מיליון ש"ח לעומת 12.8 מיליון ש"ח. עמוד 5 – הדוחות המאוחדים על

הפעילות: סך הכל מחזור ההכנסות עלה מכ- 30 מיליון ש"ח לכ- 38 מיליון ש"ח, כאשר בגביה העצמית הכנסות עצמיות עלו ב- 2.5 מיליון ש"ח. סך כל עלות הפעילויות עלתה בהתאם אבל לא כסתה את כל העליה בהכנסות. בסך הכל אנחנו יכולים לראות בסוף הדו"ח שהרשת סיימה ברווח של 104,000 ש"ח את שנת 2004.

רועי כהן: קודם כל, השאלה אינפורמטיבית, מדוע מתנ"ס גולדה לא מופיע במאזנים בכלל?

גבי ברנע: הוא לא שלנו, הוא שייך לחברה לבילוי ובידור.

אתי: הוא מרכז ספורט ולא מתנ"ס.

רועי כהן: בעמוד 6, "רשות מקומית הקצבה רגילה 6.7 מיליון ש"ח". על מה ההקצבה הזאת מגיעה? על בסיס פר חוג? על איזה קריטריון בנויה ההקצבה של העירייה?

גבי ברנע: אתה שואל אותי שאלה שאני לא מוסמך לענות עליה.

מוטי ששון: הוא כותב את מה שמופיע בדו"ח. עיריית חולון הקציבה בעבר וכל שנה היא יושבת איתם, מעדכנת את התעריפים. השאלה צריכה להיות אל העירייה ולא אליו. הוא נותן לך עכשיו את הדו"ח הכספי של החברה. הוא קיבל 6.7 מיליון ש"ח מהעירייה.

רועי כהן: אבל הוא צריך להגיד לי איך הוא מחלק אותם.

גבי ברנע: אלה שתי שאלות שונות.

רועי כהן: שאלתי אותך מה הקריטריונים שלך לחלוקה שלהם.

גבי ברנע: לא כך שאלת. הכסף מתחלק בין המרכזים על פי נפח פעילות – סוג המרכז וסוג הפעילות. יש קריטריונים שונים בתוך הרשת שנקבעים יחד עם הנהלת הרשת, של חלוקת הכסף בין המרכזים, או חלוקת הסבסוד בין המרכזים.

רועי כהן: זה לגבי נפח הפעילות? לגבי השכונות?

גבי ברנע: זה תלוי בכל הדברים האלה – תלוי בשכונה בה המתנ"ס נמצא, סוג הפעילות, נפח הפעילות. כל הדברים האלה יחד קובעים את הקריטריונים. קביעת הקריטריונים היא טבלה מאד גדולה ומורכבת.

מוטי ששון: אם אתה רוצה לדעת, הסבסוד הגדול ביותר הוא בשכונות – בתל גיבורים ובגיסי כהן.

רועי כהן: יש כאן משהו לגבי מתני"ס קליין שלא הבנתי בעמוד 33 ביאור (ג) ו- (ד) בנוגע למסגרת העברה מהחברה לעמותה.

גבי ברנע: הפעילות ההיסטורית היתה רק מתני"סים בלזרוס ובקליין שנוהלו על ידי חברה של הסוכנות. בשנת 2002 הכל עבר לרשת קהילה ופנאי. הסוכנות עדיין שותפה בשני המרכזים האלה, לזרוס וקליין, ומעבירה אליהם תרומות דרך קהילות שונות בחו"ל. בשביל שהם יוכלו להישאר גם חלק מהרשת וגם חלק מחברת מוסדות, כדי שהסוכנות תישאר עדיין שותפה בהם, למעשה העברנו את הפעילות לרשת קהילה ופנאי, אבל הנכסים נשארו רשומים בחברת מוסדות חינוך ותרבות. כך אנחנו יכולים לקבל מהקהילות בארה"ב דרך חברת מוסדות חינוך ותרבות, ולקיים את הפעילות דרך רשת קהילה ופנאי.

אלי נעים: הכספים שאנחנו מקבלים מחו"ל נכנסים למאזן?

גבי ברנע: בוודאי. במרכזים לזרוס וקליין רואים את זה בנפרד.

מוטי ששון: בדרך כלל זה רק לשניהם.

אהרון איסרס: בדיון הקודם הערתי ואני חוזר ומעיר. עמותת רשת קהילה ופנאי מתנהלת לפי חוק העמותות. על פי חוק העמותות יש תהליכים ברורים שכתובים בחוק ומיד אקריא אותם, לגבי אישור דוחות כספיים. אנחנו שוב מקבלים דוחות ללא כל אותם התהליכים. בסעיף 36 לחוק העמותות נאמר שיוכן מאזן ודו"ח, הדו"ח הכספי יוגש לוועדת הביקורת של העמותה הזאת ויחד עם זה, יובא לאישור האסיפה הכללית של העמותה. אנחנו לא רואים פה דוחות ביקורת, אנחנו לא רואים פה פרוטוקול של ועדת הביקורת, לא רואים פרוטוקול של האסיפה הכללית של העמותה הזאת שאישרה את הדוחות הכספיים. אגב, התקנה הזאת תוקנה ביתר שאת בעת האחרונה מינואר 2006. בסעיף (ב) מצויין במפורש שאל הדו"ח הזה יצורף פירוט מלא ומדויק של כל התשלומים ששילמה העמותה ולכל אחד מחמשת מקבלי השכר הגבוה ביותר בעמותה, לרבות פרטים בעניין תנאי פרישה. אנחנו מקבלים פה דו"ח

ללא פירוט חמשת מקבל השכר הגבוה, בניגוד לחוק העמותות, ורוצים מאתנו שנאשר דו"ח כזה. יותר מזה, במסגרת התיקון שהכנסת חוקקה, נאמר שעד כדי כך כדי לתת שקיפות מלאה לכלל העמותות, שאפילו חמשת מקבלי השכר ללא פירוט שמי יפורסמו באתר האינטרנט של משרד המשפטים, של כלל העמותות. פה, אולי מסתירים מאתנו מידע ורוצים שנאשר עמותה שמצד אחד מקבלת הרבה כספים מהעירייה, בלי שעוברת סינון של ועדת תמיכות. עמותה שהיא לכאורה עמותה פרטית, כי כך היא מוגדרת גם על פי דוחות מבקר המדינה, ורוצים מאתנו שנאשר את הדוחות האלה. הדברים האלה לא ברורים לי. כיצד היועץ המשפטי נותן לעניינים האלה יד ולא מגיב. זה מזכיר לי בהקשר אחר, גם את התגובה של דוברת העירייה בנושא אגרת השמירה. לפתע פתאום היא מודיעה ומוסרת בתגובה שלה דבר שקרי לחלוטין (ואני אחראי למה שאני אומר) כשהיא כותבת שחברי האופוזיציה מתעוררים רק עתה ותוקפים את נושא השמירה. איפה היו כולם כשהחוק אושר ב- 2002? אני אישית, באוגוסט 2005 הגשתי הצעה לסדר היום לבטל את חוק העזר העירוני, אבל אתה אדוני ראש העיר, אפילו לא טרחת להביא אותה לסדר היום כי אז היתה לך קואליציה לעומתית ופחדת שהמועצה הזאת תבטל את חוק העזר. אתה מביא פה נתונים כוזבים ומאפשר לדוברת שלך לפרסם מידע שקרי בפני ציבור התושבים.

מוטי ששון : תודה. תחזור לעניין.

אהרון איסרס : אם הדו"ח הזה במתכונת הזאת יאושר כאן, אני מתכוון לפנות לרשם העמותות.

אלי נעים : אתה פונה לרשם העמותות, פונה לבית משפט. תשאיר משהו בשבילי.

אהרון איסרס : תפנה. אם תצטרף אלי, בבקשה.

גבי ברנע : כל ההליך שתיארת לגבי ועדת ביקורת ומקבלי השכר, הוא הליך פנימי של העמותה. הוא בוצע. לראיה, קיבלנו אישור תקין על הדוחות לשנת 2004. המשכורת של חמשת מקבלי השכר הגבוה מופיעה באתר האינטרנט של משרד המשפטים ומוזנת ישירות על ידי רשם העמותות.

אהרון איסרס : עדיין לא מופיע.

גבי ברנע : מי שמזין את הנתונים, כמובן זה לא אנחנו אלא רשם העמותות במשרד המשפטים, שמקבל ממני את הנתונים. הרי אני לא יכול להזין שם נתונים. אני קיבלתי אישור ניהול תקין על הדוחות של 2004, שזה אומר שכל הפרוצדורות האלה נעשו. הם לא צורפו כרגע לדו"ח. יתכן שבזה אתה צודק, אבל כל הפרוצדורות נעשו.

אהרון איסרס : יכול להיות שאני מסכים איתך, אבל אם אתה מביא פה דברים, אין פרוטוקול של האסיפה הכללית, רועי כהן : אין פרוטוקול של מספר העמותה.

אהרון איסרס : יש. אבל פה אתה רוצה ממני שאאשר דוחות שהם דוחות יפים, אבל אני מצטער.

עו"ד ליפא קמינר : אני מצטרף למה שענו כאן. הדיון היום כאן במועצה הוא על פי סעיף 59(ג) לתוספת השניה שאומר "ראש העירייה יגיש למועצה לפחות פעם בשנה דו"ח על המצב בכל תאגיד שהעירייה משתתפת בו." זה הדו"ח הכספי. אין שום חובה להגיש בדיוק את כל הפרוצדורות. כפי שנאמר, זהו עניין פנימי על פי חוק העמותות. אין לי שום מחלוקת עם חבר המועצה הנכבד, שאמנם העמותה צריכה לנהל את כל הדברים האלה, אבל, זה מה שנקרא "העניין שלה". מבחינת העירייה, המועצה אמורה לדון בדו"ח ולא בדרכים.

אהרון איסרס : לדון אבל לא לאשר אותו. איפה כתוב לאשר אותו? אז בואו לא נאשר אותו. קיימנו דיון, רשמנו לפנינו, הדוחות הוגשו, בבקשה. אתה רוצה שאאשר את הדוחות? אולי האסיפה הכללית לא התכנסה? אולי הדוחות של ועדת הביקורת לא תקינים?

מוטי ששון : עו"ד ליפא אתה רוצה לענות לו?

עו"ד ליפא קמינר : אקרא עוד פעם את הסעיף : "ראש העירייה יגיש למועצה לפחות פעם בשנה דו"ח על מצב בכל תאגיד שהעירייה משתתפת בו. ולפי דרישה של חבר המועצה, יקויים דיון בדו"ח זה." ברגע שמקויים דיון, וקויים דיון כי נשאלו שאלות, הרי שזה דיון שאמור להיות אישור בסופו. אי אפשר לתפוס את

החבל בשני הקצוות.

אהרון איסרס : כתוב גם שראש העירייה יגיש כל שלושה חודשים דו"ח פעילות....

מוטי ששון : מי בעד אישור דוחות כספיים של עמותת רשת קהילה ופנאי ליום 31 בדצמבר

?2004

הצבעה:

בעד: 10

נגד: 2

נמנעים: אין.

הדוחות אושרו.

אני מבקש ממך שתחזור בך ממה שאמרת על הדוברת. זה לא מכובד.

אהרון איסרס : אני לא אחזור.

מוטי ששון : לא תחזור?

אהרון איסרס : לא.

מוטי ששון : אני מודיע לך שהיא דוברת אמת. היא עושה את עבודתה נאמנה.

החלטה: מועצת העיר מחליטה לאשר הדוחות הכספיים של עמותת רשת קהילה ופנאי ליום 31 בדצמבר 2004.

5. אישור תב"רים

מוטי ששון : אני עובר לסעיף הבא, אישור תב"רים. קיבלתם את הרשימה. סך הכל מסתכם ב- 27 מיליון ש"ח לפי הפירוט שאתם רואים – קרנות רשות, השבחה, השתתפות ממשלה. סך הכל 27.632 מיליון ש"ח. אתם יכולים לראות את הסעיפים הגדולים שהם: נושא של תכנון בניין עיר 3.5 מיליון ש"ח, נושא של בטיחות 750,000 ש"ח, בטיחות בדרכים 2.5 מיליון ש"ח, פיתוח גנים חדשים 4 מיליון ש"ח, שיפור פני העיר 7 מיליון ש"ח – זוהי קרן לשיפוץ בתים כשאנחנו סוגרים את מה שהיה ופותחים מחדש. זהו מעגל סגור שאנחנו נותנים הלוואות ומקבלים את הכסף חזרה. נושא החינוך הפורמלי – בית ספר מפי עוללים וגם בית ספר יסודי בקריית אילון. נושא

- קרקעות – מימוש נכסים בחלקו עם החברה הכלכלית. כשאדם מפנה את הנכס אנחנו קונים והורסים אותו. שאלות:
- רועי כהן: מגדלים בשדרה – למה התוספת?
- מוטי ששון: העברנו לחברה הכלכלית את כל המתחם הזה של אזור הקניון. החברה תתכנן לנו.
- רועי כהן: זוהי תוספת לתכנון?
- מוטי ששון: בוודאי, זה תשתיות.
- רועי כהן: בפיתוח גנים חדשים – באיזה אזור הגנים החדשים?
- מוטי ששון: בכל העיר.
- רועי כהן: צריך לעשות את זה בתשתית?
- מוטי ששון: גנים חדשים.
- רועי כהן: הקמה של גנים חדשים. בחינוך לא פורמלי – מתקני חצר. מה הכוונה לחינוך הבלתי פורמלי? זה מתקנים של העירייה?
- מוטי ששון: כל הנכסים, גם החינוך הבלתי פורמלי. גם במתנ"סים המבנים הם של העירייה ולא של החברה. הם רק מנהלים. ספרייה היא מבחינתנו חינוך בלתי פורמלי. אולמות הספורט גם הם חינוך בלתי פורמלי. אלה מבנים שלנו. כל מה שלא קשור לחינוך הפורמלי הוא הבלתי פורמלי.
- רועי כהן: רשום מתקני חצר. איפה מתקני החצר?
- גבי ברנע: מתקני חצר בחינוך הבלתי פורמלי. יש לנו פעוטונים שצריך להוסיף בהם.
- מוטי ששון: מה שלא שייך לחינוך הפורמלי – בתי ספר וגני ילדים, זה החינוך הבלתי פורמלי. ספרייה, פעוטונים, מתנ"סים, אולמות ספורט ועוד. יש הגדרה לחינוך בלתי פורמלי. עוד שאלות? אין. מי בעד אישור התב"רים?

הצבעה:

בעד: 13

נגד: 1

נמנעים: אין

התב"רים אושרו.

החלטה: מועצת העיר מחליטה לאשר תב"רים על פי הרשימה שהומצאה למועצה.

6. אישור חוק עזר לחולון (פיקוח על מכירת בשר ומוצריו), התשס"ו 2006

מוטי ששון: הסעיף האחרון, אישור חוק עזר לחולון (פיקוח על מכירת בשר ומוצריו), התשס"ו 2006. קיבלתם את המכתב של עו"ד ליפא. הוא בכל זאת יציג את הנושא.

עו"ד ליפא קמינר: אין לי הרבה מה להוסיף על דברי ההסבר. למעשה, קיים חוק שאותו צירפתי, משנת 1987. חוק עזר עירוני משנת 1987 שעוסק באותה מאטריה. אבל לפי מה שהיה נכון ומה שהיה טוב גם מבחינה לשונית וגם מבחינת ההסדרים שבו לשנת 1987. אנחנו נמצאים היום קרוב לעשרים שנה אחרי זה. הדברים מתפתחים ומתקדמים, הדרישות משתנות. ישנה חקיקה שונה של הכנסת שנוספה בנושא. לכן החלטנו לנסח מחדש, להוסיף הוראות מיוחדות נוספות שנותנות סמכויות נוספות לפיקוח על מכירת בשר ומוצריו, לוטרניר העירוני ולאנשיו. הכל כמובן כדי לשמור על בריאותם של תושבי חולון ומי שקונה את המוצרים האלה בעיר הזאת. החוק שמונח בפניכם נכון, ונראה לי שהוא גם צופה פני עתיד. לא נצטרך לשנות בו בשנים הקרובות, אלא אם כן תהיה איזושהי מהפכה בנושא. לכן אנחנו מבקשים לאשר את החוק הזה.

רועי כהן: הצגת שהוא מגדיר נושאים ועניינים שנכונים עכשיו. הבנתי מרוח הדברים שיש התפתחות ודברים חדשים שנוספו. במהות, החוק הוא פיקוח על מכירת בשר ומוצרי בשר. אני לא רואה שהיה שינוי גם בנושא האכיפה או בנושא ביצוע בפועל של האכיפה. למה לא הכניסו פה סנקציות של אכיפה, או איך האלמנטים של האכיפה יהיו. אם אתה כבר עושה חוק, אתה מסדיר גם את הנושא הזה.

עו"ד ליפא קמינר: הסנקציות הן סנקציות על פי חוקי מדינה. יושב כאן הוטרניר העירוני והוא יסביר לנו יותר טוב את העניין. מדובר כאן על דברים שהם נושא של סמכויות יותר מאשר של אכיפה. מתן הסמכויות במקרים מסוימים לוטרניר העירוני וברגע שיש לו את הסמכות, הוא כבר פועל גם בהתאם לחוקי מדינה.

רועי כהן : כלומר, חוק עזר לא מסדיר את האכיפה?

עו"ד ליפא קמינר : הוא מסדיר את האכיפה לא בצורה של רשימת קנסות.

רועי כהן : אני יודע שבחוקי עזר אחרים יש.

עו"ד ליפא קמינר : נגמר סעיף עונשין בחוקי עזר. כבר שנים שאין.

רועי כהן : לא סעיף עונשין. סעיף של הפרוצדורה איך מתבצעת האכיפה.

עו"ד ליפא קמינר : אין קנסות. הקנסות הם על פי חוקי מדינה והסכומים הם על פי חוקי

מדינה. אגב, אנחנו עומדים להביא למועצה את נושא הקנסות הכללי שבכל

חוקי העזר. אני מקווה שבישיבה הבאה או זו שאחריה נביא לאישור את כל

נושא הקנסות.

מוטי ששון : אורי ברטמן, הוטרנר העירוני.

אורי ברטמן : שמי אורי, אני הוטרנר העירוני. מערך הפיקוח הוטרנרי, כאן ובכל עיר

גדולה אחרת שכנה ושאינה שכנה לחולון, נסמך על שני מעגלים. מעגל אחד,

נעשה אצלנו באזור התעשייה במתחם שברולט איפה שאנחנו יושבים. שם

אנחנו מבצעים מה שנקרא "בדיקות משנה" לכל סוגי מזון מן החי. נעשה

מכוח חקיקת מדינה ובנוסף, גם מכוח חוק עזר עירוני. זהו מעגל הפיקוח

הראשון. נעשה מכוח העובדה שלא ייכנס מוצר כל אימת שהוא נע בתחומי

ישראל מעיר לתוך עיר, מבלי שעבר בשער העיר ונחשף לבדיקה על ידי וטרנר

העיר, כשהוא בדק את שרשרת הקור, תקינותו וכו'. את כל ההרכב התזונתי,

את סימונו, את פג התוקף, את אופן האריזה, את שרשרת הקור, איפה הוא

הופק, למה הוא מופק, האם הופק אצל מפעל מאושר או לא מאושר, על ידי

מי הוא מאושר – האם הוא מאושר ברישיון עסק, האם הוא מאושר ברישיון

עסק וגם ברישיון יצרן. רישיון עסק זו נחלתה של הרשות המקומית. רישיון

יצרן הוא כבר נחלתה של המדינה – משרד הבריאות וכו'. זה במעגל הראשון.

במעגל השני, את מה שאישרנו, אם וכאשר אישרנו, אנחנו הולכים לבדוק

בשווקים, בין אם זה בקמעונות ובין אם זה בתעשייה. אנחנו הולכים לבדוק

בשווקים ואנחנו מוצאים שם מקרים כמו השחיטה השחורה, או פרשת זיוף

הדגים מלפני חמישה חודשים, נושא הביצים וכו'. התחום הזה פרוץ מאד.

החוק החדש נותן לנו, כמערך המפקח, המון יתדות, המון סגירת פרצות. כי התעשיינים, הקימעונאים, בעלי העסקים וכו' ידעו, על סמך החוק הישן, שלא ניתן לסגור את זה הרמטית. בחוק החדש למדנו מניסיון של הערים האחרות וגם מהדינמיקה המיוחדת בחולון. די בעובדה שאגיד שבחולון יושבים היום שני מחסנים קירור גדולים מאוד של כל רזרבות הבשר של עם ישראל – קארטרי וחברה לקירור. זה מתיר לנו להביא אליהם סחורה שאנחנו דורשים בדיקה ומתיר לנו לעשות המון פעולות שלא ניתן היה לעשות אותם קודם. זה באופן כללי.

דקלה צדוק: שאלה לא שייכת. מתי תעקרו את החתולים פה?

גדי וקס: שאלה בנושאים תנאים תברואתיים שנוגעים לאנשים שעוסקים בעניין. יש כאן תוספת מול תשמ"ז 1987, אבל לא ראיתי שיש בקשה או דרישה להוכחה שאדם שעוסק במוצרי בשר או דגים, הוא אדם בריא – שאין לו דלקת ריאות ולא דימום בעור, לא שחפת וכו'. שיגיש תעודה רפואית שהוא בסדר אחת לשלושה חודשים או חצי שנה.

עו"ד ליפא קמינר: ישנו סעיף 8(א)(4).

גדי וקס: רק אם הוא לא סובל ממחלת עור.

עו"ד ליפא קמינר: לא רק. כל המחלות שאפשר למנות.

גדי וקס: הוא חייב להביא אישור שהוא בריא? מה קורה אם הוא חולה?

עו"ד ליפא קמינר: הווטרינר יכול לדרוש את האישור שהוא בריא.

גדי וקס: צריכה להיות כתיבה שהוא חייב להציג אחת לתקופה מסוימת ביקורת או תעודה שהוא בריא. שנית, ראיתי כאן סעיפים שמרשים לקחת את הבשר ולהשמיד אותו, או לקחת להפשרה ולבדיקה. אלה נקודות מאוד חשובות והסברת לי פעם את חשיבות העניין והרקעים שלו. נאמר לי פעם שיש לפעמים כאילו התאנות לעניין, כלומר, היות ואתה מטיל סמכויות יכולה להיות תופעה שמתאנים למישהו ופסלו לו סחורה ללא פיצוי. אני לא יודע מה נכון בעניין, אלא רק מוסר את הנושא. שלישית, ראיתי שאין פה קנס. היה פה קנס של 600 ש"ח אם ישנה עבירה מתמשכת. שמעתי את מה שנאמר

ואני רוצה לדעת מה החוק הארצי אומר.

משה רינת: הוא אמר שהוא יביא בישיבה הבאה.

גדי וקס: אם איש לא יודע מה אומר החוק הארצי, אני באותה מידה גם אבין שאם

כתוב כאן אגרות בסעיף 14 "בעד בדיקת בשר, מוצרי בשר, בדיקות דגים,

פקדי העירייה, אגרות על פי דין", יש הגדרה של הכסף?

עו"ד ליפא קמינר: ישנם חוקי מדינה כמה גובים.

אורי ברטמן: בשר, עופות, דגים – קפוא, טרי, בכל ורסיה ובכל צורה – בדקנו או לא בדקנו

– אנחנו מקבלים כסף. נקודה. ישנה קרן שאליה מפרישים כספים כל

המגדלים, כל היצרנים וכו'. קרן זאת מפרישה כסף למועצת הלול שמעבירה

כסף לשירותים הווטרינרים, שמעביר כסף למרכז השלטון המקומי, ואני

בדיווח זוכה להכנסה טרימסטרית שבערכים שנתיים שווים ל- 300,000

ש"ח בנתוני היום בבוקר. כל מי שאינו בהסדר בין אותם אלה שמפרישים,

אני גובה ממנו ישירות. אשר לבשר שנקרא "בשר בהמה", אנחנו גובים על פי

תקנות מדינה 19 אג' לקילו. אשר לבשר בעלי כנף אנחנו גובים 13 אג' לקילו

החל מ- 1.1.06. הגביה על בשר בעלי כנף – עוף והודו – היא סיפור מסובך

ולא פשוט. מי שחלה עליו הגביה בדרך כלל מתוחכם מאוד ויודע איך

להימלט ממנה. לכן, בהגדרות בעמוד 1 ועמוד 2, ניסינו לאפיין מה זה בשר,

מה זה מוצרי בשר, מה זה עוף, מה זה חלקי עוף. כולם נמלטו מזה בקלות.

בעניין התנאים התברואיים, זאת תהיה אוטופיה לבקש מבעל איטליז שיציג

תעודה כלשהי שכל העובדים באיטליז בריאים.

גדי וקס: למה לא במגה, קוסמוס, חצי חינם?

מוטי ששון: כולם שווים בפני החוק.

אורי ברטמן: לעניין תברואה, אפיינו איך הוא צריך להתנהג. אם הוא בא אלי לבדיקת

משנה והולך עם בגד שמרוב דם קרוש הבגד עומד עליו, אנחנו נעניש אותו.

אבל זה במעגל הפיקוח הראשון. במעגל הפיקוח השני שבו האיש בא במגע

עם קהל הצרכנים החולוני, בשווקים הגדולים החולוניים אתה לא נתקל

יותר בתופעות כאלה. אנחנו התקדמנו בעשרים שנה. אולי באיטליז השכונתי

אתה עדיין רואה את זה.

מוטי ששון : תענה לו על הקנסות.

אורי ברטמן : לגבי הקנסות, ישנה במשרד החקלאות יחידה שנקראת " פיצו"ח " – פיקוח על ייצור צומח וחי. אנשים אלה מפקחים על הכל. הם אלה שאוכפים את האיסור של תנועת תוצרת מזון מן החי מהשטחים לפה והם אלה שאוכפים פה את האיסור על השחיטה השחורה. בסוף השבוע האחרון נתגלתה בחולון שחיטה שחורה שמוצאה ממושב לא רחוק מכאן. ניתן 9,600 ש"ח קנס במקום, לא ממני וטרינר העירייה אלא מאנשי " פיצו"ח ". שנית, זימון לחקירה ונכונה לו עוד.

עו"ד ליפא קמינר : גדי, התשובה שלי לשאלה שלך, כפי שאמרתי קודם, אין יותר סעיפי עונשין בחוקי העזר. יש סעיף בפקודת העיריות שקובע בצורה ברורה שכל עבירה על חוק עזר היום עומדת על 2,600 ש"ח ועל כל יום נוסף של ביצוע העבירה, מעל ל- 50 ש"ח. משרד הפנים לא מתיר שילוב של סעיף עונשין בחוקי העזר. לכן זה נמחק.

גדי וקס : ישנו סעיף להיתר שחיטה מיוחדת, סעיף 13(ב). כדאי לעשות שיקול דעת ציבורי בסעיף הזה. בחולון זה קיים.

מוטי ששון : מי בעד אישור חוק עזר לחולון (פיקוח על מכירת בשר ומוצריו) התשס"ו

2006?

הצבעה :

בעד : 14

נגד : אין

נמנעים : אין.

החוק אושר פה אחד.

החלטה: מועצת העיר מאשרת חוק עזר לחולון (פיקוח על מכירת בשר ומוצריו), התשס"ו 2006.

מוטי ששון : הישיבה נעולה. תודה רבה.

מוטי ששון
ראש העיר

נתי לרנר
ע/ראש העיר



תב"רים